

apexa

X1069



X1069

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Infolinia serwisowa: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Wersja: 1.0

Data sporządzenia: 2021-04-26

Oryginalna instrukcja obsługi

1	Bezpieczeństwo.....	2
1.1	Objaśnienie haseł ostrzegawczych	2
1.2	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3
1.3	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	5
1.4	Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem	5
2	Informacje ogólne	6
2.1	Odpowiedzialność i gwarancja.....	6
2.2	Ochrona praw autorskich	6
2.3	Deklaracja zgodności.....	6
3	Transport, opakowanie i magazynowanie	7
3.1	Kontrola dostawy	7
3.2	Opakowanie.....	7
3.3	Magazynowanie	7
4	Parametry techniczne.....	8
4.1	Dane techniczne	8
4.2	Zestawienie podzespołów urządzenia	10
4.3	Funkcje urządzenia	12
5	Instalacja i obsługa	13
5.1	Instalacja.....	13
5.2	Obsługa	14
6	Czyszczenie	15
6.1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia	15
6.2	Czyszczenie.....	15
7	Możliwe usterki	16
8	Utylizacja	18



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i jest ważnym źródłem informacji oraz poradnikiem. Znajomość wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem. Ponadto mają zastosowanie przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom, przepisy BHP oraz regulacje prawne obowiązujące w obszarze zastosowania urządzenia.

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem, a w szczególności przed jego uruchomieniem, należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby uniknąć szkód na osobach i rzeczach. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do uszkodzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralny element produktu i musi być przechowywana w bezpośrednim pobliżu urządzenia oraz w każdej chwili dostępna. Gdy urządzenie zostaje przekazane, konieczne jest także przekazanie niniejszej instrukcji obsługi.

1 Bezpieczeństwo

PL

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie obowiązujących zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

1.1 Objaśnienie haseł ostrzegawczych

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz informacje ostrzegawcze oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi hasłami ostrzegawczymi. Wskazówki te muszą być bezwzględnie przestrzegane, aby unikać wypadków, szkód na osobach i rzeczach.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Hasło ostrzegawcze **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed zagrożeniami, które prowadzą do ciężkich obrażeń lub śmierci, jeśli się ich nie unika.

**OSTRZEŻENIE!**

Hasło ostrzegawcze **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować średnio ciężkimi lub ciężkimi obrażeniami lub śmiercią, jeśli się ich nie unika.

**OSTROŻNIE!**

Hasło ostrzegawcze **OSTROŻNIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować lekkimi lub umiarkowanymi obrażeniami, jeśli się ich nie unika.

UWAGA!

Hasło ostrzegawcze **UWAGA** wskazuje na możliwe uszkodzenia mienia, które mogą wystąpić, jeśli nie będą przestrzegane wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKA!

Symbol **WSKAZÓWKA** zapoznaje użytkownika z kolejnymi informacjami i wskazówkami dot. użytkowania urządzenia.

PL

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Prąd elektryczny

- Zbyt wysokie napięcie sieciowe lub nieprawidłowa instalacja mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie można podłączyć tylko wówczas, gdy dane na tabliczce znamionowej są zgodne z napięciem sieciowym.
- Aby unikać zwarcień elektrycznych, urządzenie należy utrzymywać w stanie suchym.
- Jeśli podczas pracy występują usterki, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Nie dotykać wtyczki urządzenia mokrymi rękoma.
- Nigdy nie chwytać urządzenia, gdy wpadło do wody. Natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Wszelkie naprawy oraz otwieranie obudowy mogą być wykonywane tylko przez specjalistów oraz odpowiednie warsztaty.
- Nie nosić urządzenia trzymając za przewód przyłączeniowy.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami.
- Przewodu przyłączeniowego nie wolno zginać, ścisnąć ani zawiązywać.
- Przewód przyłączeniowy urządzenia należy zawsze do końca rozwinąć.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na przewodzie przyłączeniowym.
- Aby wyłączyć urządzenie z zasilania elektrycznego należy zawsze chwycić za wtyczkę.
- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.

Personel obsługujący

PL

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (również dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz przez osoby o ograniczonym doświadczeniu i/lub ograniczonej wiedzy.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się one urządzeniem ani go nie uruchamiają.

Niewłaściwe użytkowanie

- Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub zabronione może prowadzić do uszkodzeń urządzenia.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy wszystkie przyłącza zostały wykonane zgodnie z przepisami.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jest ono czyste.
- Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Nigdy nie należy podejmować się samodzielnej naprawy urządzenia.
- Nie wolno dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia.

1.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Wszelkie stosowanie urządzenia w celu różnym i/lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia opisanego poniżej jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Następujące użytkowanie jest zgodne z przeznaczeniem:

- Zastosowanie w pomieszczeniach mieszkalnych, restauracjach, hotelach i biurach.

1.4 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może prowadzić do szkód na osobach i rzeczach wywołanych przez niebezpieczne napięcie elektryczne, ogień i wysokie temperatury. Z pomocą urządzenia wolno przeprowadzać jedynie te prace, które są opisane w niniejszej instrukcji.

2 Informacje ogólne

2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń. W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie w pewnych okolicznościach może odbiegać od objaśnień oraz licznych rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek,
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
- wprowadzania zmian technicznych przez użytkownika,
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcji, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

PL

2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.

2.3 Deklaracja zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

3 Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po otrzymaniu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego. Na dokumentach transportowych/liście przewozowym firmy transportowej należy zaznaczyć zakres uszkodzeń i złożyć reklamację. Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

W przypadku braku części lub akcesoriów prosimy o kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń.

Opakowanie oraz poszczególne elementy są wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Szczegółowo są to: folie i worki z tworzywa sztucznego, opakowanie z kartonu.

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku należy wprowadzić do recyklingu.

3.3 Magazynowanie

Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń umieszczonych na zewnątrz dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania. Opakowanie należy przechowywać tylko w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach zamkniętych
- w otoczeniu suchym i wolnym od pyłu
- z dala od środków agresywnych
- w miejscu chronionym przed światłem słonecznym
- w miejscu chronionym przed wstrząsami mechanicznymi.

W przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), należy regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania. W razie potrzeby opakowanie należy wymienić na nowe.

4 Parametry techniczne

4.1 Dane techniczne

Nazwa:	Oczyszczacz powietrza w pomieszczeniu X1069
Numer artykułu:	X1069
Materiał:	tworzywo sztuczne ABS
Ilość filtrów:	3
Wydajność filtra w m ³ /h	488
Stężenie jonów milionów / cm ³ :	20
Długość fali światła UV w nm:	365
Ilość lamp:	1
Ustawienie czasu w godzinach:	1-12
Poziom hałasu w dB:	29-69
Wartość przyłączeniowa:	0,95 kW 220-240 V 50/60 Hz
Wymiary (szer. x gł. x wys.) w mm:	410 x 230 x 625
Ciężar w kg:	10,9

Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian technicznych!

Wersja / właściwości

- Zaprojektowany do: pomieszczenia 34 - 58m²
- Rodzaj oczyszczania powietrza:
 - Poczwórna filtracja, światło UV; jonizacja
- Rodzaje filtrów:
 - Filtr wstępny, zimny filtr katalityczny, filtr z węglem aktywowanym komórkowo;
 - Wysokowydajny filtr HEPA
- Wymiana filtra: Informacje na wyświetlaczu
- Funkcja nawilżania powietrza
- Funkcja jonizacji
- Zdalne sterowanie
- Timer
- Zabezpieczenie przed dziećmi
- Możliwość regulacji ilości powietrza: tryb uśpienia, automatyczny, stopniowy
- Oświetlenie: LED
- W zestawie: pilot

4.2 Zestawienie podzespołów urządzenia



PL

- | | |
|------------------|---------------------------------------|
| 1. Panel obsługi | 2. Pilot |
| 3. Osłona | 4. Zbiornik wody |
| 5. Filtr kurzu | 6. Filtr |
| 7. Uchwyt osłony | 8. Czujnik zanieczyszczenia powietrza |

Rys. 1

Elementy obsługi



Włącznik/wyłącznik

Aby przełączyć urządzenie z trybu Stand-by w tryb pracy, wcisnąć włącznik/wyłącznik.



Przycisk trybu pracy

- Nacisnąć przycisk trybu pracy, aby aktywować generator jonów ujemnych i lampę do usuwania zarazków.

Urządzenie pracuje automatycznie w zależności od zanieczyszczenia pomieszczenia



Przycisk ustawiania czasu

Urządzenie ustawione jest domyślnie na czas pracy wynoszący jedną godzinę.

- Wciskając przycisk ustawiania czasu można przedłużyć czas pracy każdorazowo o godzinę



Przycisk trybu jonów ujemnych

- Nacisnąć przycisk , aby aktywować tryb jonów ujemnych
- Nacisnąć przycisk ponownie, aby ten tryb zakończyć



Przycisk trybu sterylizacji UV

- Nacisnąć przycisk, aby aktywować tryb sterylizacji UV
- Nacisnąć przycisk ponownie, aby ten tryb zakończyć



Lampka kontrolna wymiany filtra

- Gdy zaświeci się ta lampka kontrolna, należy wymienić filtr
- Po czyszczeniu lampkę kontrolną należy przytrzymać przez 5 sekund wciśniętą



Przycisk trybu uśpienia

- Nacisnąć przycisk , aby przełączyć urządzenie w tryb uśpienia.

W trybie uśpienia lampki są wyłączone i urządzenie pracuje na pierwszym biegu.

- Nacisnąć dowolny przycisk, a następnie przycisk trybu uśpienia, aby zakończyć tryb uśpienia.



Przycisk zabezpieczenia przed dziećmi

- Nacisnąć przycisk, aby aktywować tryb zabezpieczenia przed dziećmi.

Urządzenie pracuje dalej w ustawionym uprzednio trybie. Przyciski nie reagują.

- Trzymać wciśnięty przez pięć sekund przycisk zabezpieczenia przed dziećmi, aby zakończyć tę funkcję.



Przycisk prędkości wentylatora

- Wcisnąć przycisk „+” lub „-”, aby podwyższyć lub zredukować prędkość wentylatora.

Urządzenie posiada cztery różne stopnie prędkości.

Przy wciśnięciu tego przycisku automatyczny tryb zostaje zakończony.



Przycisk ustawiania światła

- Nacisnąć przycisk, aby przełączyć oświetlenie w tryb uśpienia.

PL

4.3 Funkcje urządzenia

Oczyszczacz powietrza do pomieszczeń przeznaczony jest do usuwania z powietrza w pomieszczeniu zanieczyszczeń, oraz do przechwytywania bakterii i wirusów.

5 Instalacja i obsługa

5.1 Instalacja

Rozpakowanie / ustawienie

- Rozpakować urządzenie i usunąć wszystkie zewnętrzne i wewnętrzne elementy opakowania oraz zabezpieczenia transportowe.



OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia się!

Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych, takich jak worki plastikowe i elementy styropianowe.

- Jeśli na urządzeniu znajduje się folia ochronna, należy ją zdjąć. Folię ochronną należy zdejmować powoli, aby nie pozostały resztki kleju. Ewentualne resztki kleju usunąć odpowiednim rozpuszczalnikiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić tabliczki znamionowej oraz wskazówek ostrzegawczych na urządzeniu.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby przyłącza były łatwo dostępne w celu szybkiego odłączenia, jeśli pojawi się taka potrzeba.
- Urządzenie należy ustawić na powierzchni o następujących właściwościach:
 - równa, o wystarczającej nośności, odporna na wodę, sucha i odporna na wysokie temperatury
 - wystarczająco duża, aby bez przeszkód można było pracować z urządzeniem
 - łatwo dostępna
 - posiadająca dobrą wentylację.
- Należy zachować wystarczający odstęp od brzegów stołu. Urządzenie mogłoby się przewrócić i spaść.

PL

Podłączenie do prądu

- Sprawdzić, czy dane techniczne urządzenia (zob. tabliczka znamionowa) pasują do danych lokalnej sieci energetycznej.
- Podłączyć urządzenie do pojedynczego, wystarczająco zabezpieczonego gniazdka ze stykiem ochronnym. Nie podłączać urządzenia do gniazda wielokrotnego.
- Przewód przyłączeniowy ułożyć tak, aby nikt nie mógł po nim chodzić ani się o niego potknąć.

5.2 Obsługa



OSTROŻNIE!

Urządzenie to zawiera lampę UV-C.

Jeśli urządzenie nie jest używane zgodnie z przeznaczeniem lub jeśli obudowa jest uszkodzona, może wydostać się niebezpieczne promieniowanie UV-C.

Nawet niewielkie dawki promieniowania UV-C mogą uszkodzić oczy i skórę.

Nie używać urządzenia, jeśli jest ewidentnie uszkodzone.

Nigdy nie usuwać ani nie wymieniać lampy UV-C.

Przed użyciem

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenie należy oczyścić według wskazówek zawartych w punkcie **6 „Czyszczenie“**.
2. Podłączyć urządzenie do odpowiedniego pojedynczego gniazdka.
3. Zdjąć z filtrów wszystkie woreczki foliowe.
4. Założyć filtry.

Uruchomienie / regulacje

1. Aby przełączyć urządzenie z trybu Stand-by w tryb pracy, wcisnąć włącznik/wyłącznik.

Urządzenie posiada różne tryby pracy:

Tryb automatyczny

Urządzenie pracuje automatycznie i dostosowuje wszystkie ustawienia do zanieczyszczenia powietrza w pomieszczeniu. Zanieczyszczenie jest mierzone za pomocą danych z czujnika.

Tryb indywidualny

W tym trybie należy samodzielnie wybrać prędkość wentylatora, tryb jonów ujemnych i lampę UV.

Tryb uśpienia

W tym trybie urządzenie pracuje z najniższą prędkością wentylatora, aby nie wydawać zbyt głośnych dźwięków.

Napełnianie zbiornika wody

Poprzez wodę w zbiorniku nawilżane jest powietrze w otoczeniu. Stopień nawilżania zależy od prędkości wentylatora.

1. Wyciągnąć zbiornik wody.
2. Włożyć filtr nawilżający do zbiornika wody.
3. Otworzyć pokrywę zbiornika wody.
4. Napełnić zbiornik 1 litrem zimnej wody.
5. Zamknąć pokrywę zbiornika wody i wsunąć go z powrotem.

6 Czyszczenie

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia

- Przed czyszczeniem urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego.
- Pozostawić urządzenie do zupełnego ostygnięcia.
- Uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda. Nie zanurzać urządzenia podczas czyszczenia w wodzie lub innych cieczach. Do czyszczenia urządzenia nie używać strumienia wody pod ciśnieniem.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia żadnych ostrych ani metalowych przedmiotów (nóż, widelec itp.). Ostre przedmioty mogą uszkodzić urządzenie, a przy kontakcie z elementami przewodzącymi prąd doprowadzić do porażenia prądem.
- Nie używać do czyszczenia żadnych środków szorujących, zawierających rozpuszczalniki ani żrących środków czyszczących. Mogą one uszkodzić powierzchnię.

PL

6.2 Czyszczenie

1. Obudowę urządzenia przetrzeć za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki.
2. Osuszyć obudowę miękką ściereczką.

Wymiana filtrów

Filtr wstępny

1. Zewnętrzną powierzchnię filtra wstępnego oczyścić za pomocą odkurzacza lub przetrzeć wilgotną ściereczką.
2. Filtr wstępny należy czyścić dwa razy w miesiącu.

Zimny filtr katalityczny

1. Zimny filtr katalityczny należy czyścić odkurzaczem.
2. Nie dopuścić, aby zimny filtr katalityczny miał kontakt z wodą.
3. Zimny filtr katalityczny należy czyścić co dwa miesiące.

Filtr HEPA H14

1. Filtr HEPA14 ustawić w dobrze wentylowanym miejscu, aby usunąć szkodliwe złoży.
2. Filtr HEPA H14 należy czyścić co dwa miesiące.

Czujnik cząstek

1. Zdjąć osłonę czujnika cząstek.
2. Regularnie przecierać powierzchnię soczewki suchym bawełnianym wacikiem, aby usunąć kurz.

Filtry można zamówić pod numerem art. X1070.

PL

7 Możliwe usterki

Poniższa tabela zawiera opisy możliwych przyczyn i sposobów usuwania usterek pracy lub błędów występujących przy eksploatacji urządzenia. Jeżeli nie można usunąć usterek działania, należy skontaktować się z serwisem.

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia	Wtyczka nie została prawidłowo włączona do gniazdka	Podłączyć prawidłowo wtyczkę
	Wyskoczył bezpiecznik	Sprawdzić bezpiecznik
	Konieczna jest wymiana filtra	Wymienić filtr
Urządzenie wykazuje słabą wydajność	Powierzchnia filtra jest zanieczyszczona	Wyczyścić powierzchnię filtra
	Zablokowany wlot/wylot powietrza	Wyczyścić wlot/wylot powietrza

Możliwe usterki


Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie wydaje głośne dźwięki	We wlocie/wylocie powietrza znajdują się ciała obce	Usunąć ciała obce
	Urządzenie stoi krzywo	Zwrócić uwagę na równe podłoże
	Urządzenie pracuje na maksymalnej prędkości	Zmniejszyć prędkość
Urządzenie dziwnie pachnie	Przy pierwszym użyciu urządzenie pachnie plastikiem	Pozwolić urządzeniu dalej pracować
	Filtr jest zakurzony	Wyczyścić filtr lub go wymienić
	Poszczególne elementy w urządzeniu się topią	Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego Skontaktować się z serwisem

Jeżeli nie można usunąć usterek działania:

- nie otwierać obudowy,
- poinformować serwis lub skontaktować się ze sprzedawcą, podając przy tym następujące dane:
 - rodzaj usterki działania;
 - numer artykułu i numer seryjny (do odczytania na tabliczce znamionowej urządzenia).

8 Utylizacja

Urządzenia elektryczne

	<p>Urządzenia elektryczne opatrzone są tym symbolem. Urządzenia elektryczne muszą być w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska usuwane i poddawane recydingowi. Nie wolno wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów domowych. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego i usunąć z urządzenia przewód przyłączeniowy.</p>
---	---

Urządzenia elektryczne należy oddawać do wyznaczonych punktów zbiórki.